

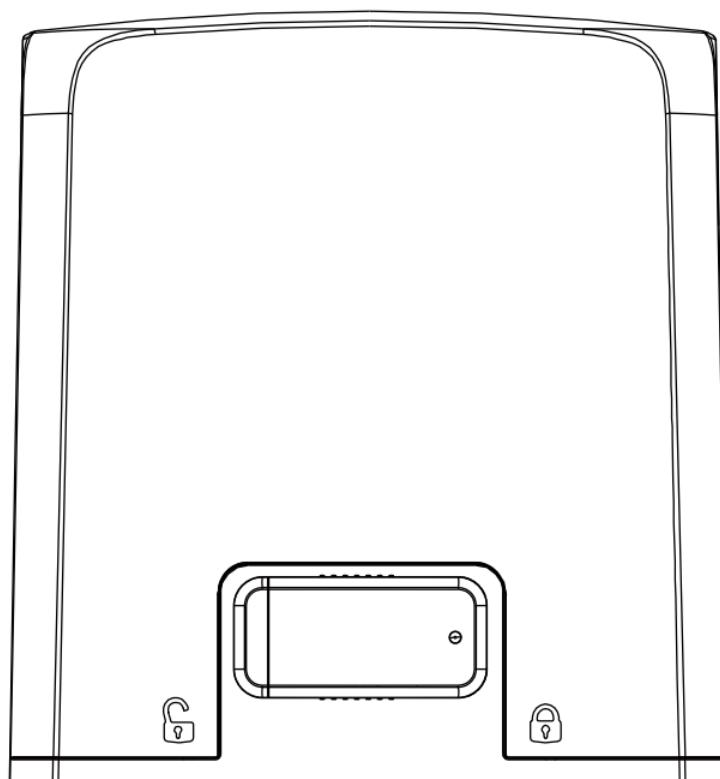


Motor & Blinds

# CICLÓN800

**Automatismos para  
Puertas correderas**

**24V DC MOTOR  
MANUAL DEL USUARIO  
PARA USO RESIDENCIAL**



# ÍNDICE

<b>1. ADVERTENCIAS</b>	P.2
<b>2. INSTALACIÓN</b>	P.3
2.1 INSTALACIÓN ESTÁNDAR	P.3
2.2 DESCRIPCIÓN DEL OPERADOR	P.3
2.3 DIMENSIÓN DEL OPERADOR	P.4
2.4 INSTALACIÓN DEL OPERADOR Y DEL RIEL	P.4
2.5 VERIFICACIÓN DE INSTALACIÓN	P.5
2.6 MOVIMIENTO DE DESBLOQUEO	P.5
<b>3. CONFIGURACIÓN</b>	P.6
3.1 CONEXIÓN CABLEADOS	P.6
3.2 BORRADO Y APRENDIZAJE DE MANDO A DISTANCIA	P.7
3.3 PROGRAMACIÓN DE SISTEMA Y LED	P.7
3.4 AJUSTE DE FUNCIÓN	P.8
3.5 VERIFICACIONES	P.10
3.6 CONFIGURACIÓN DE INTERRUPTOR SW2/SW6	P.10
<b>4. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</b>	P.11
4.1 PR2 TRANSMISOR	P.11
<b>5. CAJA WBT</b>	P.11

## 1. PRECAUCIÓN:

### Advertencias :

Por favor, lea este manual de instrucciones antes de la instalación del sistema de la reja automatizada.

Este manual está destinado exclusivamente para personal calificado en la instalación del sistema.

M&B no es responsable en caso de instalación inadecuada o de incumplimiento de los reglamentos eléctricos y de construcción.

Conserve todos los componentes del sistema y este manual para consultas.

- Por favor, preste especial atención a los contenidos marcados con el símbolo:
- Sea consciente de los peligros que puedan existir en los procedimientos de la instalación y el funcionamiento del sistema de la reja automatizada.
- La instalación debe ser llevada a cabo en conformidad con las normas y regulaciones locales.
- Si el sistema es instalado y utilizado correctamente y de conformidad con todas las normas y lineamientos, se asegura un alto grado de seguridad.
- Asegúrese de que las rejillas funcionan correctamente y se encuentran en estado apropiado para su aplicación antes de instalar el sistema de reja automática.
- No permita que los niños operen o jueguen con el sistema.
- No cruce la trayectoria del sistema de reja automática cuando este en operación.
- Por favor, mantenga todos los dispositivos de control y cualquier otro pulso generador lejos de los \ niños para evitar que la reja se active accidentalmente.
- No haga ninguna modificación en los componentes a menos que se menciona en este manual. No trate de abrir o cerrar manualmente la puerta antes de liberar el motor.
- Si hay un fallo que no puede ser resuelto y no es mencionado en este manual, por favor póngase en contacto con personal de instalación calificado.
- No utilice el sistema de reja automática antes de que todas las instrucciones hayan sido leídas y todos los procedimientos se hayan llevado a cabo.
- Pruebe el sistema semanalmente y haga que personal calificado revise y de mantenimiento a la instalación al menos cada 6 meses.

Instale señales de advertencia (si es necesario) en ambos lados de la reja para advertir a la gente en el área de peligro potencial

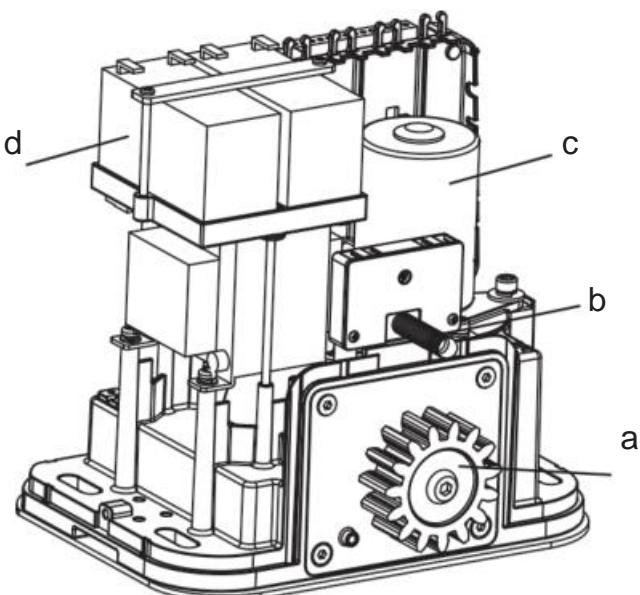
## 2. INSTALACIÓN:

### 2.1 INSTALACIÓN ESTÁNDAR

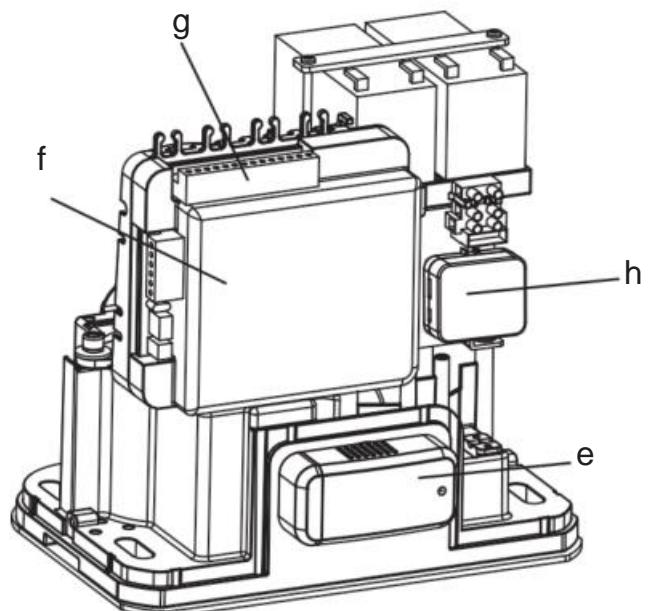


1. 24Vdc Motor Corredizo
2. Transmisor
3. Fotoceldas
4. Lámpara intermitente

### 2.2 DESCRIPCIÓN DEL OPERADOR

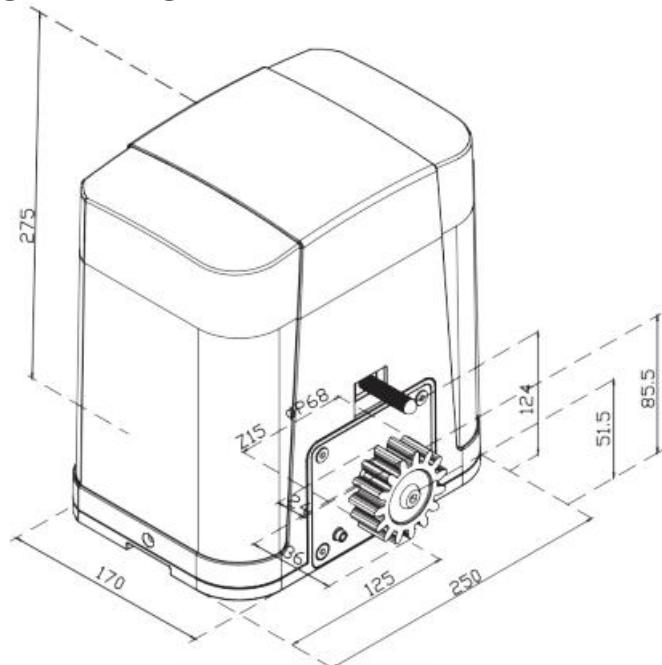


- a. Engrane de salida
- b. Finales de carreras c. 24Vdc motor
- d. Baterías de respaldo (Opcional)
- e. Palanca de Desbloqueo

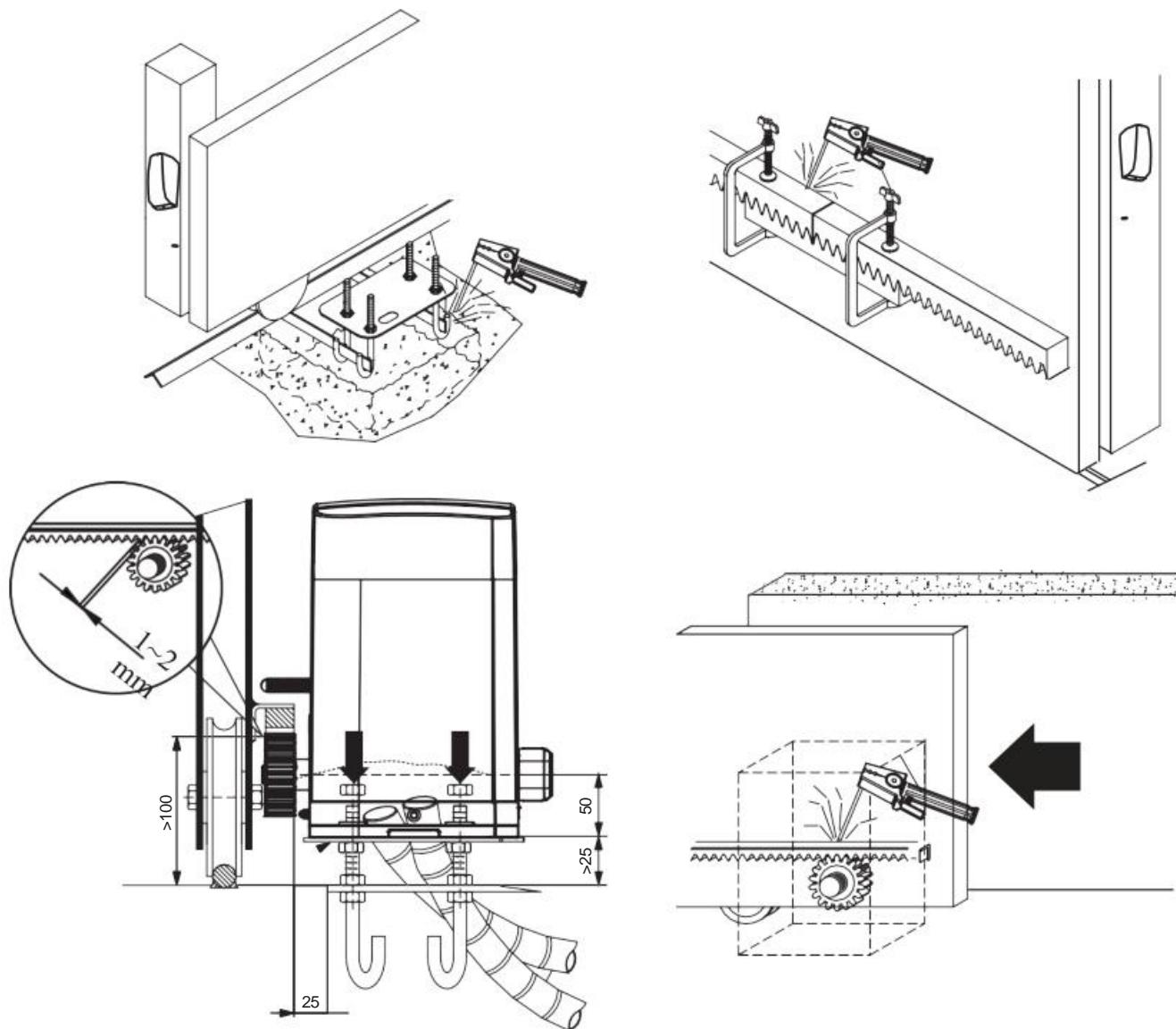


- f. Panel de control
- g. Terminales
- h. Green Box (Opcional)

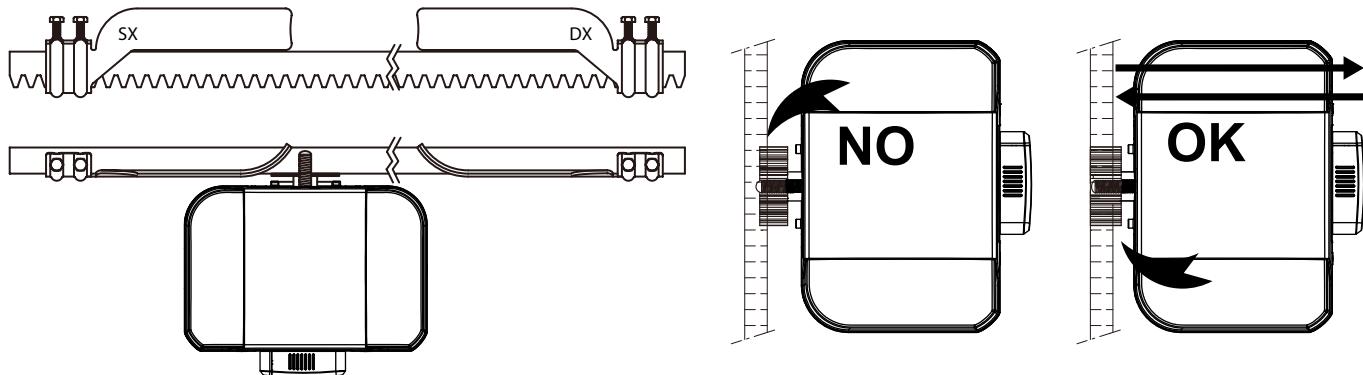
## 2.3 DIMENSIÓN DEL OPERADOR



## 2.4 INSTALACIÓN DE MOTOR Y DEL RIEL



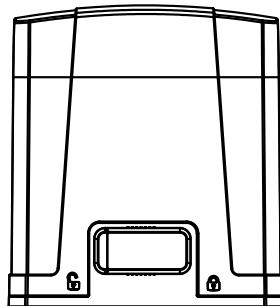
## 2.5 VERIFICACIÓN DE INSTALACIÓN



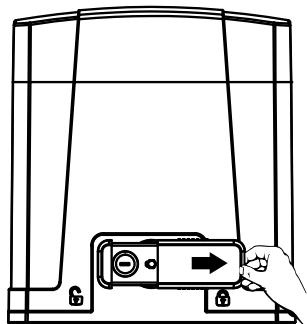
## 2.6 DESBLOQUEO

Por favor siga los pasos a continuación para desbloquear el motor manualmente en caso de fallo de alimentación.

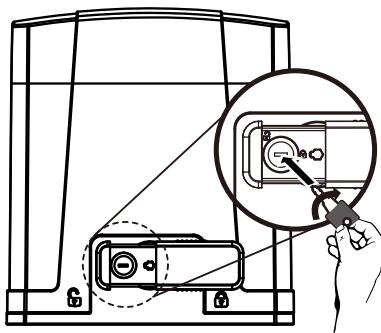
- Paso1.** Deslice la tapa hacia la derecha para abrir la barra.
- Paso2.** Inserte la llave y gírela hacia la derecha para desbloquear.
- Paso3.** Gire la barra hacia la izquierda para cumplir el desbloqueo.
- Gire la barra hacia la derecha y empuje la parte de cerradura con dedo para que el motor sea funcional.



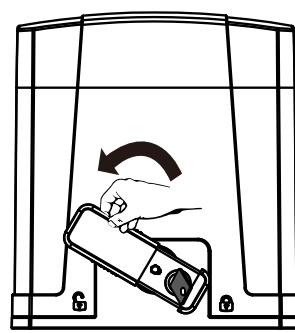
### DESBLOQUEAR



**Paso1**

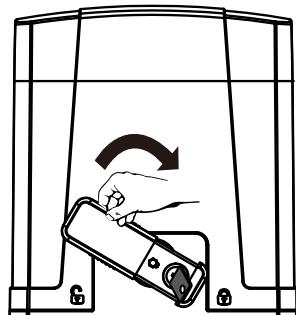


**Paso2**

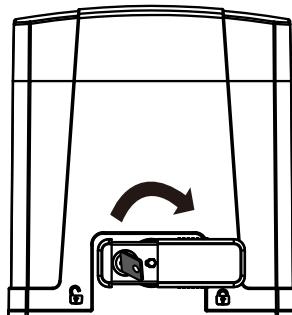


**Paso3**

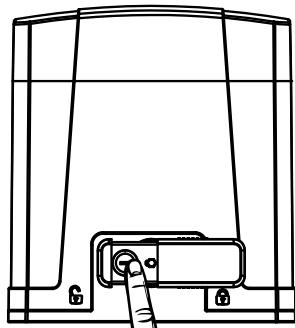
### BLOQUEAR



**Paso1**



**Paso2**



**Paso3**

**EMPUJAR**

### 3. CONFIGURACIÓN:

#### 3.1. CONEXIÓN CABLEADOS

Si LED está en rendimiento normal consulte “3.3”, puede controlar la puerta con el transmisor o con botón en el PCB “UP”- mueva hacia la derecha, “SET”- paro “DOWN”- mueva en sentido antihorario..

PF-1



⇒ PF-1 ③ + ④



⇒ TX1: ⑥ + ⑨

⇒ RX1: ⑥ + ⑦ + ⑨

TX2 RX2



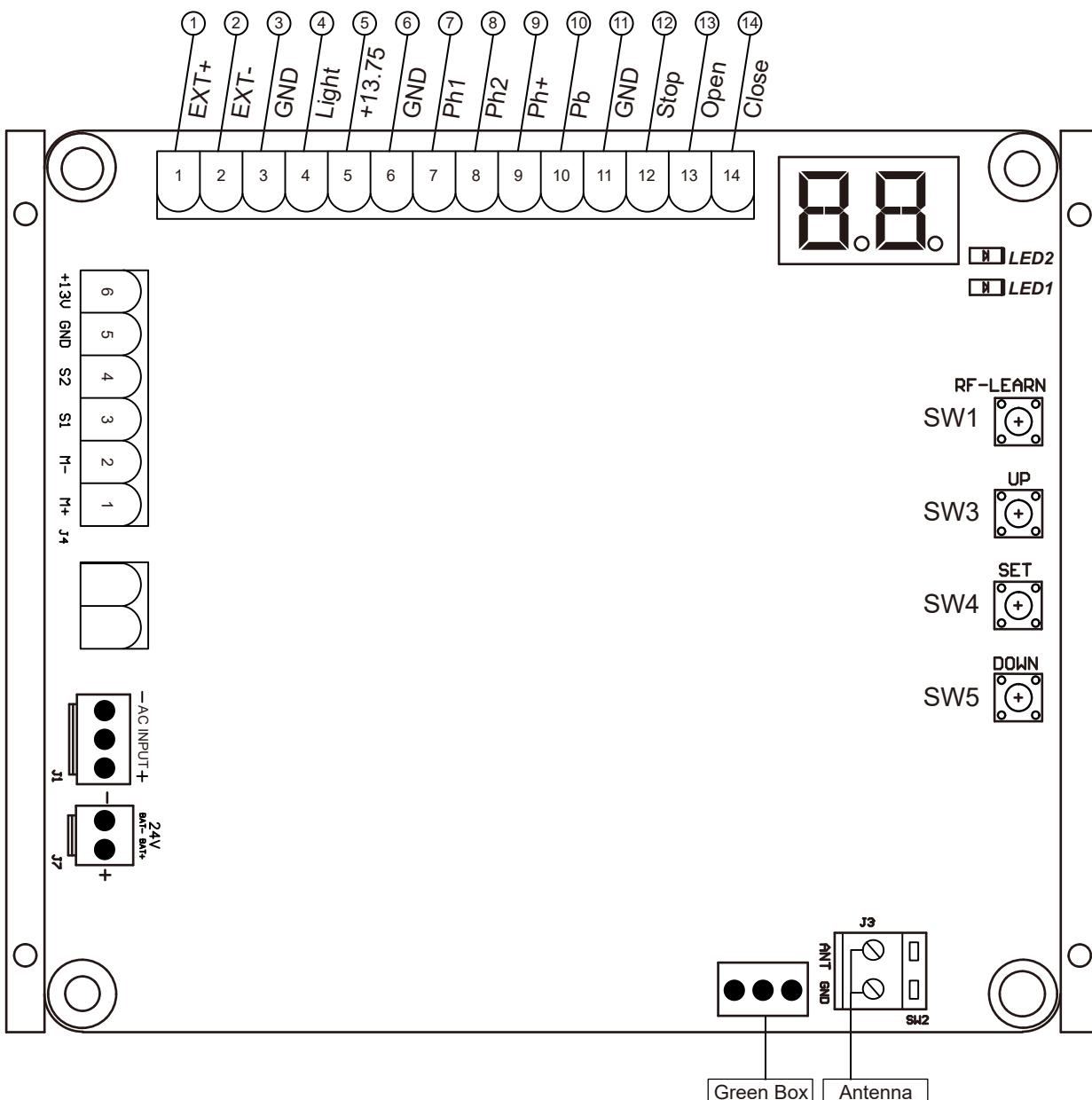
⇒ TX2: ⑥ + ⑨

⇒ RX2: ⑥ + ⑧ + ⑨

PPB-1 PKS-1

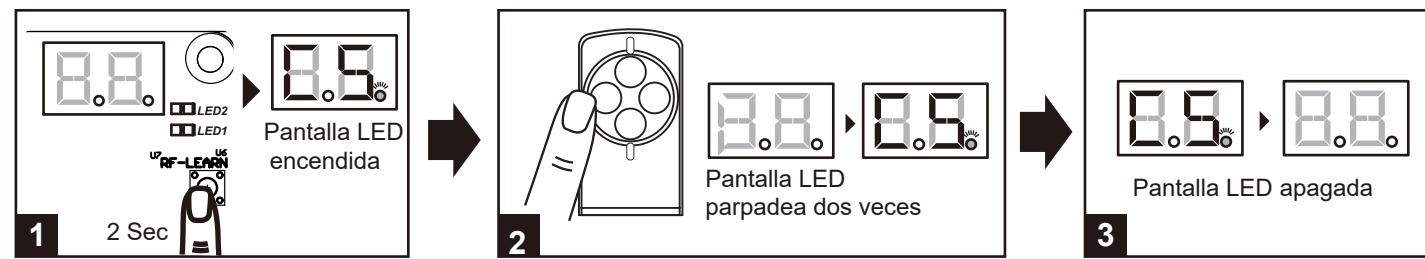


⇒ PPB-1, PKS-1: ⑩ + ⑪



### 3.2 APREDIZAJE Y BORRADO DE TRANSMISOR

- (1) Aprendizaje de transmisor: Pulse botón "RF" durante 2 segundos, y LED aparecerá "CS"; luego pulse el botón (A) de transmisor; LED parpadea 2 veces y luego se apagará. Se ha completado el aprendizaje de emisor **1 2 3**
- (2) Borrado de emisor: Pulse "RF Learn" durante 5~6 segundos, luego LED se encenderá, espera que se apagará LED.



### 3.3 PROGRAMACIÓN DE SISTEMA

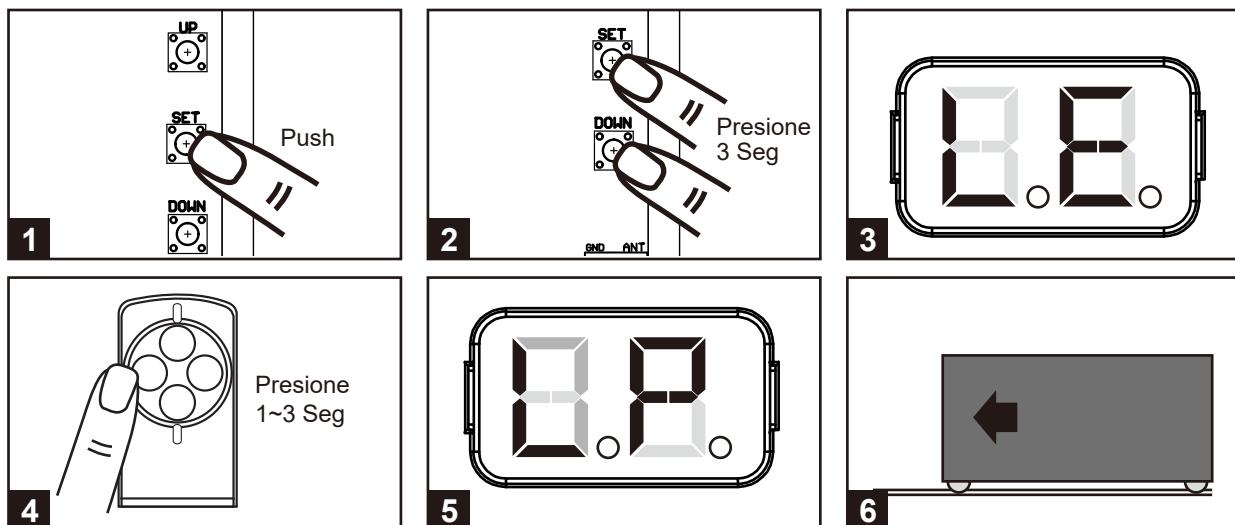
**! Precaución:** Antes de realizar el procedimiento de aprendizaje de recorrido, un transmisor deberá estar programado

- (1) Para programar el recorrido del sistema:

Paso1: Presione "SET"; presione "SET" + "DOWN" durante 3 segundos, LED pantalla muestra "LE" **1 2 3**

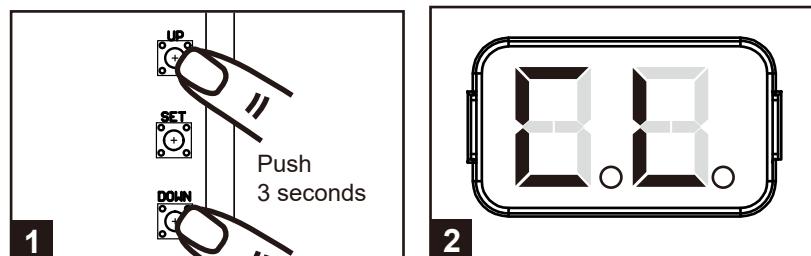
Paso2: Presione el botón (A), LED muestra "LP" **4 5**

Paso3: Acederá auto-aprendizaje, luego el aprendizaje ha completado. **6**



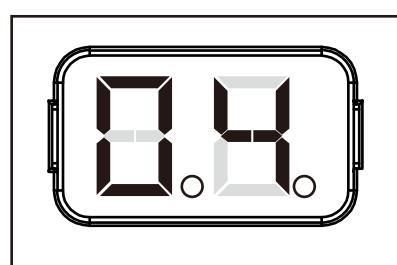
- (2) Para restaurar la configuración de fábrica:

Presione botón UP y DOWN en el PCB durante 3 segundos y LED aparecerá "CL"



- (3) Auto-detección de corriente de motor

LED muestra el consumo de corriente de motor.



"0.4" : Durante el proceso de aprendizaje de sistema, PCB se detecta el consumo de corriente de motor automáticamente indicando el nivel de resistencia de la puerta mientras que el funcionamiento del motor. Si esta lectura aumenta al instante o mantenerse en lectura alta, compruebe si cualquier objeto existe en la zona de movimiento puerta, y ponerse en contacto con su instalador para su inspección.

LED Display	Programmable Functions	LED Display	Programmable Functions
	"-L": La programación no pudo realizarse.		"LE": En modo de programación y a la espera de impulso de entrada.
	"OP": Sistema está en operación normal. Para ajustar los parámetros, precione botón SET en el PCB durante 3 segundos, LED aparecerá 1 en lugar de OP. Presione UP o DOWN para ajustar cada parámetro (de 1 a P). Luego presione SET para entrar sub-parámetro de cada grupo y presione UP o DOWN para la selección y SET para la confirmación.		"LP": El aprendizaje de sistema está en proceso El movimiento de puerta durante auto-aprendizaje será Apertura—Para—Cierre--Para
			"CL": Restaurar la configuración de fábrica

### 3.4 AJUSTE DE FUNCIÓN

LED	Definición	Función	Valor	Descripción
1	Dirección de apertura de puerta	1-1	Apertura en sentido horario	1. Este parámetro es para decidir la dirección de apertura de puerta
		1-2	Apertura en sentido antihorario	2. El parámetro original es "1-1".
2	Cierre automático	2-0	Desactivado	1. El parámetro original es "2-2": .
		2-1	5 segundos	
		2-2	15 segundos	
		2-3	30 segundos	
		2-4	45 segundos	
		2-5	60 segundos	
		2-6	80 segundos	
		2-7	120 segundos	
		2-8	180 segundos	
3	Fotocélula como borde sensible o detector de masa	3-1	Ajusta este parámetro	1. El parámetro original es "3-1".
		3-2	después de ajustar el	
		3-3	parámetro de H y J	
4	Velocidad de motor	4-1	50% de operación 50% de aprendizaje	1. El parámetro original es "4-4".
		4-2	70% de operación y 60% de aprendizaje	
		4-3	85% de operación, 70% de aprendizaje	
		4-4	100% de operación, 80% de aprendizaje	
5	Punto de paro suave	5-1	75% de recorrido	1. El parámetro original es "5-1".
		5-2	80%	
		5-3	85%	
		5-4	90%	
		5-5	95%	
6	Velocidad de paro suave	6-1	80%	1. El parámetro original es "6-4"
		6-2	60%	
		6-3	40%	
		6-4	25%	
7	Ajuste de sensibilidad	7-1	2A	1. El parámetro original es "7-5".
		7-2	3A	
		7-3	4A	
		7-4	5A	
		7-5	6A	
		7-6	7A	
		7-7	8A	
		7-8	9A	
		7-9	10A	
		7-A	11A	
		7-C	12A	
		7-E	13A	

LED	Definición	Función	Valor	Descripción
8	Modo Peatonal	8-1	Abre 3 segundos y parará la puerta	1. El parámetro original es "8-2".
		8-2	6 segundos	
		8-3	9 segundos	
		8-4	12 segundos	
		8-5	15 segundos	
		8-6	18 segundos	
9	Pre-destello	9-0	Destello con movimiento de puerta	1. El parámetro original es "9-0".
		9-1	Destello 3 seg. Antes de movimiento de puerta.	
FA	Reacción de sobrecorriente	A-0	Detenido	1. El parámetro original es "16-0".
		A-1	Retrocede 1 segundo y detiene	
		A-2	Retrocede 3 segundos y detiene	
		A-3	Retrocede hasta el final	
FC	Botón de mando: Abrir-Parar-Cerrar-Parar	C-1	Botón A	1. El parámetro original es "C-1".
		C-2	Botón B	
		C-3	Botón C	
		C-4	Botón D	
FE	Botón de mando: Peatonal / parcial	E-1	Botón A	1. El parámetro original es "E-2".
		E-2	Botón B	
		E-3	Botón C	
		E-4	Botón D	
FF	Botón de mando: Dispositivo externo	F-0	Desactivado	1. El parámetro original es "F-3".
		F-1	Botón A	
		F-2	Botón B	
		F-3	Botón C	
		F-4	Botón D	
FH	Fotocélula PH1	H-0	OFF	1. El parámetro original es "H-0".
		H-1	ON	
FJ	Fotocélula PH2	J-0	OFF	1. El parámetro original es "J-0".
		J-1	ON	
FL	Borne Stop en PCB	L-0	Desactivado	1. El parámetro original es "L-0".
		L-1	Activado	
FP	Modo de botón de mando	P-1	Abrir-Parar-Cerrar-Parar	1. El parámetro original es "P-1"
		P-2	Abrir-Parar-Cerrar-Abrir	

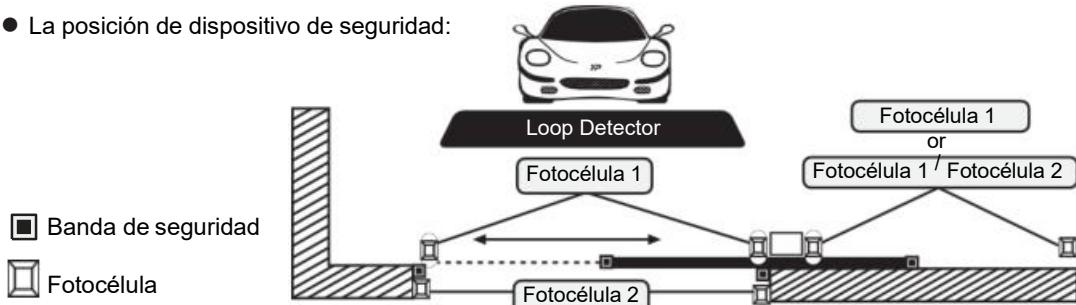
- Ajuste de parámetro de F3 :

F3-1		
Posición de puerta	Fotocélula 2	Fotocélula 1
<b>Puerta cerrada</b>	Prohibido abrir	Sin efecto
<b>Puerta abierta</b>	Sin efecto	Recarga el tiempo de auto-cierre
<b>Paro en maniobra</b>	Prohibido abrir	Recarga el tiempo de auto-cierre
<b>Cerrando</b>	Sin efecto	Abrir
<b>Abriendo</b>	Cerrar	Sin efecto

F3-2		
Posición de puerta	Dispositivos de seguridad activados	
<b>Puerta cerrada</b>	Banda de seguridad	Fotocélula 1
<b>Puerta abierta</b>	Prohibido abrir	Sin efecto
<b>Paro en maniobra</b>	Reinicia tiempo cierre automático	
<b>Cerrando</b>	Prohibido abrir/cerrar	Reinicia tiempo cierre automático
<b>Abriendo</b>	Abre 2 segundos	Abre
	Cierra 2 segundos	Sin efecto

F3-3		
Posición de puerta	Elemento de seguridad	
<b>Puerta cerrada</b>	Abre	Sin efecto
<b>Puerta abierta</b>	Reinicia tiempo cierre automático	
<b>Paro en maniobra</b>	Abre	Reinicia tiempo cierre automático
<b>Cerrando</b>	Abre	Abre
<b>Abriendo</b>	Abre	Sin efecto

- La posición de dispositivo de seguridad:



### 3.5 VERIFICACIONES

Al termino de los ajustes y aprendizaje, debe asegurar cumplir con las normas vigentes o locales, se recomienda el siguiente procedimiento:

- Desbloquee el motor redactor con la llave suministrada.
- Asegúrese de que la puerta se puede mover manualmente durante la apertura y cierre con una fuerza NO mayor a 390N(40kg aprox.)
- Bloquee el motor redactor.
- Utilizando el selector de llave, botón timbre o el transmisor, active la puerta. Durante el movimiento active los dispositivos de seguridad.
- Compruebe que todos los dispositivos son reconocidos por la central de mando.

### 3.6 INDICADOR DE LED

LED	Descripciones
LED1 Fotocélula	LED1 estará encendido cuando la fotocélula1 esté activa.
LED2 Fotocélula	LED2 estará encendido cuando la fotocélula2 esté activa.

## 4. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

### 4.1 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

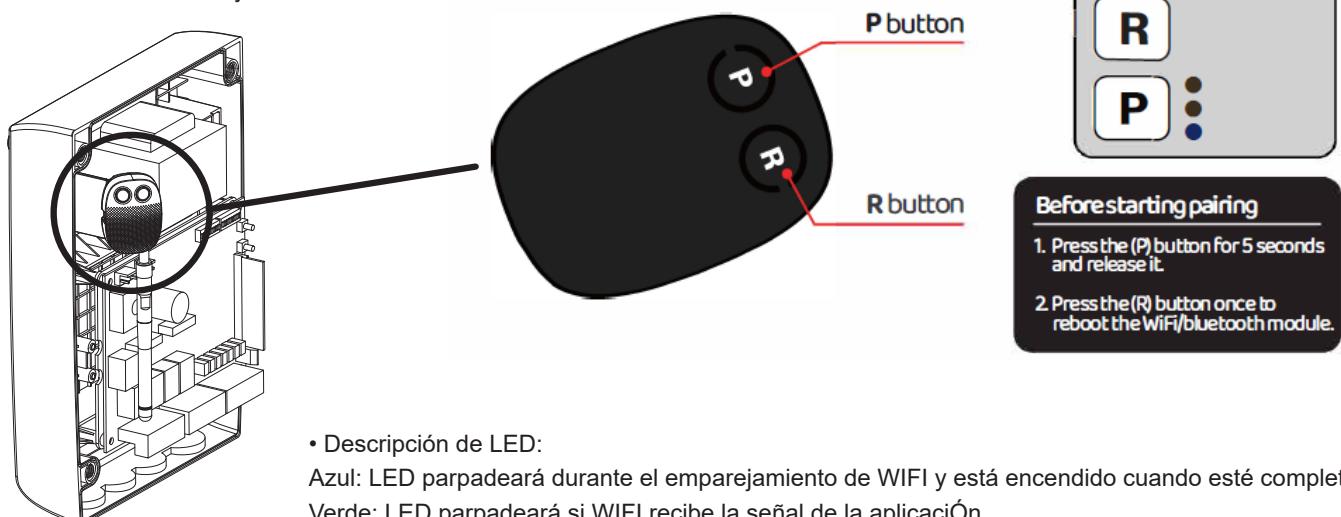
Motor	CICLÓN800
Gear type	Worm Gear
Empuje máximo	8500N
Empuje nominal	8000N
RPM	3600RPM
Potencia Absorbida	144W
Alimentación motor	24 Vdc
Consumo nominal	3A
Peso máximo de puerta	800 KG
Longitud máxima	8M
Consumo máximo	5.5A para Max. 10 seg.
Temperatura de operación	-20°C ~+50°C
Dimensiones LxWxH mm.	250*170*265mm
Pesos	9.5kg
Velocidad	25.67 cm/s

### 4.3 PR2 TRANSMISOR

Aplicación	Radio transmisor
Frecuencia	433.92Mhz
Coding	Código rolante
Botón	4
Alimentación	3V con pila de botón de litio CR2032
Temperatura de operación	-20°C ~+50°C
Dimensiones	71.5mm * 33mm * 14mm

## 5. Caja de Wifi

Funciones de botones y terminales



## Conexiones Fotocélula espejo

